



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ПРЕДСЕДНИК

Београд, 20. август 2018. године

Екселенцијо, поштовани господине председниче,

Поводом Националног празника Мађарски, у име грађана Републике Србије и у своје име, упућујем Вам срдачне честитке и најбоље жеље за даљи напредик Ваше земље и благостање свих њених грађана.

Желео бих овом приликом да изразим наду да ћу ускоро имати прилику да Вас угостим у Србији, с обзиром на то да нисте били у могућности да нас посетите у раније договореном термину. Уверен сам ће наш сусрет допринети јачању веза између наших двеју држава и наша два народа, уз посебно задовољство што са Вама могу да поделим оцену да су укупни односи између Србије и Мађарске достигли ниво који је без преседана у заједничкој савременој историји.

Наша је дужност да достигнути, историјски највиши ниво односа између наших двеју земаља пажљиво чувамо и додатно обогаћујемо. Отворен и пријатељски политички дијалог који се одвија у духу међусобног уважавања и разумевања јесте показатељ да Србија и Мађарска деле спремност за даље јачање сарадње у свим областима од обостраног интереса.

Желео бих и да још једном изразим захвалност за доследну подршку Мађарске у процесу приближавања Србије чланству у Европској унији.

Примите, господине председниче, моје срдачне поздраве и изразе мог дубоког уважавања.

Александар Вучић

Њ.е. господин Јанош Адер
Председник
Мађарска
Будимпешта

Nem hivatalos fordítás szerb nyelvről magyar nyelvre

SZERBIA KÖZTÁRSASÁG
ELNÖK

Belgrád, 2018. augusztus 20.

Excellenciás Uram, tisztelt Elnök Úr!

Magyarország nemzeti ünnepe alkalmából Szerbia Köztársaság polgárai és a magam szívélyes jókívánságait küldöm, országa további fejlődésének és minden polgára jólétének reményében.

Szeretném ezúttal kifejezni reményemet, hogy hamarosan alkalmam lesz Önt vendégül látni Szerbiában, tekintettel arra, hogy nem volt lehetősége a korábban megbeszélte időpontban ellátogatni hozzánk. Meggyőződésem, hogy találkozásunk hozzájárul majd az országaink és népeink közötti kapcsolatok erősítéséhez, és külön elégedettségemre szolgál, hogy megoszthatom Önnel azt a vélcményt, hogy a Szerbia és Magyarország közötti kapcsolatok olyan szintre jutottak, amire nem volt példa a jelenkori közös történelmünkben.

A mi kötelességünk az, hogy az országaink között elért, történelmileg legmagasabb szinten levő együttműködést figyelmesen óvjuk, és tovább gazdagítsuk. A kölcsönös tiszteletben és megértésben zajló nyitott és baráti politikai párbeszéd annak a mutatója, hogy Szerbia és Magyarország egyaránt készek arra, hogy tovább erősítsék együttműködésüket mindazokon a területeken, amelyek kölcsönös érdeklődésre tartanak számot.

Szeretném még egyszer kifejezni köszönetemet azért a következetes támogatásért, amelyet Magyarország nyújt Szerbia Európai Unióhoz való csatlakozási folyamatában.

Tisztelt Elnök úr, fogadja szívélyes üdvözlétemet és legmélyebb nagyrabecsülésemet.

Aleksandar Vučić

Óexcellenciája Áder János úr

Elnök

Magyarország

Budapest